

CARMINA BURANA - Carl ORFF
ΚΥΠΡΙΑ 2007,
ΜΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑΣ ΕΜΒΕΛΕΙΑΣ
(Ο συνθέτης - Η ιστορία της σκηνικής καντάτας)

ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ:

Το έργο διαρκεί 60 λεπτά και αποτελείται από τρεις ενότητες χωρίς διάλειμμα. Στην αρχή, η ορχήστρα θα αποδώσει το έργο του Igor Stravinsky - Oiseau de feu (Το πουλί της φωτιάς) σουίτα (1919 version). Από τα σημαντικότερα έργα του 20^{ου} αιώνα και πρώτη Κυπριακή παρουσίαση.

Ο ΣΥΝΘΕΤΗΣ CARL ORFF(Γερμανός 1895-1982)

Γεννήθηκε στο Μόναχο το 1895 σε μια βαυβαρική οικογένεια στρατιωτικών και πέθανε το 1982. Σπούδασε στη Μουσική Ακαδημία του Μονάχου και σε ηλικία 18 ετών είχε ήδη αρχίσει να γράφει τη μεγάλη του όπερα, το πρώτο μεγάλο χορωδιακό του έργο και είχε δημοσιεύσει τα πρώτα του τραγούδια. Δίδαξε μουσική στο Μόναχο για 11 χρόνια και μεταξύ 1930 και 1933 δημοσίευσε τη «Μουσική του Σχολείου» με μεθόδους διδασκαλίας που έδιναν σημασία στην αυτοέκφραση, τον αυτοσχεδιασμό και το ρυθμό. Η αρμονία του περιορίζεται στα βασικά στοιχεία και η μελωδία του είναι πιο κοντά στο ρυθμικό λόγο παρά στα «εκφραστικά» ιδεώδη άλλων συνθετών.

Το έργο *Carmina Burana* (1936) αποτελεί μέρος της τριλογίας *Trionfi* (Θρίαμβοι) μαζί με τα έργα *Catulli Carmina* (Τραγούδια του Κάτουλλου) και *Il Trionfo di Afrodite* (Οι Θρίαμβοι της Αφροδίτης).

CARL ORFF
CARMINA BURANA
(Τραγούδια του Βενεδικτίνου)

Σκηνική Καντάτα με προαιρετική μιμητική δράση.
 Αποτελείται από: Πρόλογο - Τρία μέρη - Επίλογο.
 Πρώτη παράσταση: Φρανκφούρτη, 8 Ιουνίου 1937.
 Τα πρόσωπα είναι ανώνυμα και ακαθόριστα.

Carmina Burana (Τραγούδια του Βενεδικτίνου) ήταν ο τίτλος με τον οποίο ο Johann Andreas Schmeller δημοσίευσε το 1874 μια σειρά από χειρόγραφα στα αρχαία λατινικά και γερμανικά τα οποία είχαν μαζευτεί τον 13^ο αιώνα από μοναχούς στο μοναστήρι των Βενεδικτίνων στη Βόρεια Βαυαρία. Το έργο περιελάμβανε περίπου 200 ποιήματα και τραγούδια από διάφορες χώρες που ήταν το ρεπερτόριο των περιπλανώμενων μοναχών εκείνης της εποχής. Αυτά εξυμνούν τις χαρές του έρωτα, του φαγητού και του πόθου και σατυρίζουν την εκκλησία και το κράτος της εποχής εκείνης.

Ο Orff διάβασε την έκδοση του Schmeller το 1935 και σκέφτηκε πως αυτά τα τραγούδια και τα ποιήματα μπορούν να γίνουν η βάση για μια μεγάλη καντάτα με προοπτική να παρουσιαστεί στο θέατρο με σκηνές μίμησης μεταξύ των τραγουδιών και των χορών. Με τη βοήθεια του Michel Hofmann διάλεξε 24 αποσπάσματα και τα ταξινόμησε σε ομάδες. Το χορωδιακό της έναρξης ακούγεται ξανά στο τέλος.

Ο Orff χρησιμοποίησε σ' αυτό το έργο σολίστες, μεγάλη και μικρή χορωδία, χορωδία αγοριών και μεγάλη ορχήστρα που συμπεριλάμβανε τσελέστα 2 πιάνο και πάρα πολλά κρουστά.

Το έργο παίχθηκε για πρώτη φορά στη Φρανκφούρτη στις 8 Ιουνίου 1937 και έπειτα για πρώτη φορά εκτός Γερμανίας, στη Σκάλα του Μιλάνου το 1942.

Χαρακτηριστικό του έργου είναι η απλότητα, η άμεση επαφή με το κοινό, οι ρυθμικές φράσεις, η επιδεξιότητα η οποία χρησιμοποιεί ο συνθέτης, το ορχηστρικό χρώμα και τα οστινάτι στη συνοδεία. Ο

Orff εμπνέεται και χρησιμοποιεί στη μουσική του στοιχεία από το Γρηγοριανό μέλος, το Βαυαρικό λαϊκό τραγούδι, την Ιταλική Όπερα και τα χορικά του Λούθηρου.

CARL ORFF
CARMINA BURANA
(Τραγούδια του Βενεδικτίνου)

Πρόλογος και Πρώτο Μέρος

Αφού επικαλεστεί στον Πρόλογο τη Θεά Τύχη (O Fortuna), άστατη και τυφλή χορηγήτρια στις χαρές και στις λύπες, η χορωδία εξυμνεί στο Πρώτο Μέρος την άφιξη της Άνοιξης. Νικημένος ο άγριος χειμώνας με τα χιόνια του και τις ομίχλες, φεύγει. Τα λιβάδια ξανανθίζουν, τα δάση σιγομουρμουρίζουν, το αηδόνι τραγουδά, όλη η πλάση ξαναγεννιέται και χαμογελά στο φως του ήλιου. Η άνοιξη ξαναφέρει τη χαρά και προσκαλεί όλους να απολαύσουν τη ζωή. Ο άνθρωπος γυρεύει από τη σύντροφό του τον έρωτα και την πίστη. Χαρούμενοι γιορταστικοί χοροί μαζί με ύμνους καλωσορίζουν τη γλυκειά εποχή.

Δεύτερο Μέρος

Το δεύτερο μέρος εξελίσσεται σε μια ταβέρνα. Ο άνθρωπος τραγουδά και κάνει σκέψεις γύρω από την τύχη του. Μοιάζει με φύλλο που παρασύρεται από τον άνεμο ή από το άστατο κύλισμα του νερού στο ποτάμι. Είναι αμέριμνος, ενώνεται με πονηρούς, χαρτοπαίζει και ξεχνά την αρετή. Υπακούει τυφλά σε οτιδήποτε τον διατάζει η Θεά Αφροδίτη.

Απληστος στις ηδονές, αδιαφορεί για τη σωτηρία. Η ψυχή του είναι ήδη νεκρή και δεν φροντίζει παρά εξωτερικά για τον εαυτό του. Ακολουθεί το «ελεγείο του κύκνου», που ψήνεται στη φωτιά. Συμβολικά το ζώο κλαίει την ομορφιά του, τη χαμένη λίμνη και σκέφτεται ότι σε λίγο θα κατασπαραχθεί από στόματα πεινασμένα. Ακολουθεί η διήγηση για τον Ηγούμενο της Αφθονίας που κάθεται

ανάμεσα στους μεθυσμένους στο τραπέζι των κύβων. Τέλος έρχεται το εγκώμιο των ποτών. Ολοι πίνουν. Μέσα σε μια ακατάσχετη φλυαρία το πλήθος των μπεκρήδων φωνάζει: «Οποιος δεν πίνει δεν είναι τίμιος».

Τρίτο Μέρος

Το τρίτο μέρος είναι μια αποθέωση του έρωτα και της Θεάς Αφροδίτης.

Επίλογος

Επαναλαμβάνεται η επίκληση στη Θεά Τύχη της οποίας οι φάσεις, μεγαλωμένες και ελαττωμένες όπως της σελήνης, κυβερνούν τον κόσμο.

«Ω! Τύχη, άστατη όπως οι φάσεις του φεγγαριού που αλλάζουν συνεχώς, που μικραίνουν και μεγαλώνουν.

Φοβερή μοίρα και άδεια, είσαι σαν ένας τροχός που γυρίζει ...»

Χορηγοί : Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού-Πολιτιστικές Υπηρεσίες, ΟΕΛΜΕΚ, CELIO, CAFE LA MODE, CHINO

Επίσημος αερομεταφορέας: CYPRUS AIRWAYS

Χορηγοί Επικοινωνίας: ΡΙΚ, Ράδιο FM 99 Λάρνακα, Ράδιο Πάφος, Τηλεοπτικός Σταθμός ΩΜΕΓΑ Πάφος, ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ

Στηρίζει: Η Πρεσβεία του Ισραήλ.

Για περισσότερες πληροφορίες:

Ρέα Μαδέλλα-Ιωαννίδου

Παραγωγός

ΚΥΤΤΡΙΑ 2007
CARMINA BURANA - Carl ORFF

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΝ
ΣΗΜΕΙΑ ΠΡΟΠΩΛΗΣΗΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Οι παραστάσεις είναι προγραμματισμένες ως εξής:

Παρασκευή, 28/9/2007, Πλατεία Κάστρου **ΠΑΦΟΣ**

Σάββατο, 29/9/2007, Παττίχειο Αμφιθέατρο **ΛΑΡΝΑΚΑ**

Κυριακή, 30/9/2007, Αμφιθέατρο Μακαρείου Γ' **ΛΕΥΚΩΣΙΑ**

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΝ: 20.30

Εισιτήρια προπωλούνται προς £15 (για συνταξιούχους, παιδιά και στρατιώτες το εισιτήριο πωλείται προς £10).